

Bezbednosni list
Na osnovu Sl. gl. RS br. 100/11

Datum štampanja: 17.09.2024

Broj verzije 7.01 (zamenjuje verziju 7.00)

prerađeno: 05.05.2023

POGLAVLJE 1: Identifikacija hemikalije i podaci o licu koje stavlja hemikaliju u promet**Identifikacija hemikalije****Tržišni naziv:** SONAX AUTOKREMA SJAJNI LAK**Broj artikla:** 03162000, 03169050-050**Identifikovani načini korišćenja hemikalije i načini korišćenja koji se ne preporučuju****Primena supstance / pripreme**

Sredstvo za negu automobila

Potrošačke aplikacije: domaćinstva / šira javnost / potrošači

Komerrijalna upotreba

Upotrebe koje se ne preporučuju Trenutno nema dostupnih informacija o ovome.**Podaci o snabdevaču****Proizvođač/dobavljač:**

SONAX GmbH

Münchener Straße 75

D-86633 Neuburg (Donau)

Tel.: ++49 (0)8431/53-0

Dalje informacije možete dobiti od:**Srbija:**

ATOMEM SRB doo

Ul: Djordja Stanojevica broj 12

RS-11070 Beograd - Novi Beograd

Tel.: 00381 668135132

e-mail: info@atomem.rs

Crna gora:

Castellana co.

Tuzi b.b.

81000 Podgorica Crna Gora, Montenegro

Tel.: 00382 20 603 690

e-mail: castellana.v@t-com.me

Okov d.o.o.

Bulevar Josipa Sladea 6

81000 Podgorica, Crna Gora / Montenegro

Tel.: 00382 020 658 080

e-mail: okov@okov.me

Broj telefona za hitne slučajeve

VMA - Nacionalni centar za kontrolu trovanja

Crnotravska 17, Beograd

Emergency phone (available 24 hr): 011/3608440

POGLAVLJE 2: Identifikacija opasnosti**Klasifikacija hemikalije** Proizvod nije klasifikovan prema Globalnom sistemu za harmonizaciju (GHS).**Dodatne informacije:**

Test daljeg gorenja ISO 9038 / u skladu sa Priručnikom UN (32.5.2):

ne gori samostalno dalje

Elementi obeležavanja**GHS-elementi obeležavanja otpada****Piktogrami opasnosti otpada****Reč upozorenja otpada****Obaveštenja o opasnosti otpada****Obaveštenja o merama predostrožnosti P102** Čuvati van domašaja dece.**Dodatne informacije:**

EUH066 Višekratno izlaganje može da izazove sušenje ili pucanje kože.

Ostale opasnosti**Rezultati ocene PBT i vPvB****PBT:**

Prema informacijama dostavljenim u okviru lanca isporuke, smeša ne sadrži supstancu sa >0,1% koja važi kao PBT supstanca.

(nastavak na strani 2)

RS

Bezbednosni list

Na osnovu Sl. gl. RS br. 100/11

Datum štampanja: 17.09.2024

Broj verzije 7.01 (zamenjuje verziju 7.00)

prerađeno: 05.05.2023

Tržišni naziv: SONAX AUTOKREMA SJAJNI LAK

(nastavak na strani 1)

vPvB:

Prema informacijama dostavljenim u okviru lanca isporuke, smeša ne sadrži supstancu sa >0,1% koja važi kao vPvB supstanca.

POGLAVLJE 3: Sastav/Podaci o sastojcima

Podaci o sastojcima smeše

Opis: Emulzija od rastvarača, abrazivnih sredstava i aditiva

Opasne komponente:

EEC broj: 926-141-6	Ugljovodonici, C11-C14, n-alkani, izoalkani, cikleni, < 2% aromata Alternativni CAS broj: 64742-47-8 ⚠ Asp. Tox. 1, H304, EUH066	5-<10%
EEC broj: 927-241-2	Ugljovodonici, C9-C10, n-alkani, izoalkani, cikleni, <2% aromata Alternativni CAS broj: 64742-48-9 ⚠ Flam. Liq. 3, H226; ⚠ Asp. Tox. 1, H304; ⚠ STOT SE 3, H336; Aquatic Chronic 3, H412, EUH066	5-<10%
EEC broj: 918-167-1	Ugljovodonici, C11-C12, izoalkani, 2% aromata Alternativni CAS brojevi: 90622-57-4, 64742-48-9 ⚠ Flam. Liq. 3, H226; ⚠ Asp. Tox. 1, H304; Aquatic Chronic 4, H413	5-<10%

Propis (EG) br. 648/2004 o detergencijama / obeležavanje sastojaka

alifatični ugljovodonici	≥15 - <30%
nejonski surfaktanti	<5%
fenoksietanol, sodium pyrrithione	

Dodatne informacije: Doslovni tekst navedenih informacija o opasnostima nalazi se u 16. poglavlju.

POGLAVLJE 4: Mere prve pomoći

Opis mera prve pomoći

Opšte informacije: Ukloniti zaprljanu odeću

Nakon udisanja: Dovod svežeg vazduha; u slučaju tegoba obratiti se lekaru.

Nakon kontakta sa kožom: Zahvaćene delove kože isprati vodom i blagim sredstvom za čišćenje.

Nakon kontakta sa očima:

Oči otvorenih kapaka više minuta ispirati pod tekućom vodom i konsultovati lekara. Ukoliko tegobe ne nestanu, obratiti se lekaru.

Nakon gutanja: Ne izazivati povraćanje, već odmah zatražiti pomoć lekara.

Najvažniji simptomi i efekti, akutni i odloženi Nisu dostupne dalje relevantne informacije.

Hitna medicinska pomoć i poseban tretman

Lečenje u skladu sa lekarskom ocenom stanja pacijenta. Simptomatsko lečenje.

POGLAVLJE 5: Mere za gašenje požara

Sredstva za gašenje požara

Pogodna sredstva za gašenje: Mere za suzbijanje požara uskladiti prema okolini.

Posebne opasnosti koje mogu nastati od supstanci i smeša Nisu dostupne dalje relevantne informacije.

Savet za vatrogasce**Posebna zaštitna oprema:**

Preduzeti uobičajene mere suzbijanja požara.

Boravak u opasnom području samo sa samostalnim uređajem za disanje sa cirkulacijom vazduha.

Informacije o ličnoj zaštitnoj opremi vidi u poglavlju 8.

Dalje informacije

Odvojeno sakupljati kontaminiranu vodu od gašenja požara, ista ne sme da dospe u kanalizaciju.

POGLAVLJE 6: Mere u slučaju udesa

Lične predostrožnosti, zaštitna oprema i postupci u slučaju udesa

Pobrinuti se za dotok dovoljne količine vazduha.

(nastavak na strani 3)

Bezbednosni list
Na osnovu Sl. gl. RS br. 100/11

Datum štampanja: 17.09.2024

Broj verzije 7.01 (zamenjuje verziju 7.00)

prerađeno: 05.05.2023

Tržišni naziv: SONAX AUTOKREMA SJAJNI LAK

(nastavak na strani 2)

Predostrožnosti koje se odnose na životnu sredinu

Ne dozvoliti prodiranje u kanalizaciju/površinske vode/podzemnu vodu.

Ne dozvoliti prodiranje u zemljište.

Mere koje treba preduzeti i materijal za sprečavanje širenja i sanaciju

Pobrinuti se za dovoljan dotok vazduha.

Sakupiti mehanički.

Kontaminirani materijal odložiti kao otpad prema tački 13.

Upućivanje na druga poglavlja

Informacije o bezbednom rukovanju vidi u poglavlju 7.

Informacije o ličnoj zaštitnoj opremi vidi u poglavlju 8.

Informacije o odlaganju vidi u poglavlju 13.

POGLAVLJE 7: Rukovanje i skladištenje**Predostrožnosti za bezbedno rukovanje** Pri pravilnom korišćenju nisu potrebne posebne mere.**Informacije o zaštiti od požara i eksplozije:** Nisu potrebne posebne mere.**Uslovi za bezbedno skladištenje, uključujući nekompatibilnosti****Skladištenje:****Zahtevi koje treba da ispunjavaju prostorije za skladištenje i posude:**

Predvideti podove zaptivene i otporne na razređivače.

Informacije o skladištenju u jednoj zajedničkoj prostoriji:

Skladištiti odvojeno od namirnica.

Придржавати се локалних/државних/савезних прописа.

Dodatne informacije o uslovima skladištenja:

Čuvati posude na mestima sa dobrom ventilacijom.

Posudu držati dobro zatvorenu.

Zaštiti od smrzavanja.

Zaštiti od toplote i direktnog uticaja sunca.

Preporučena temperatura skladištenja: 20 °C.

Posebni načini korišćenja Nisu dostupne dalje relevantne informacije.**POGLAVLJE 8: Kontrola izloženosti****Parametri kontrole izloženosti****Sastojci sa limitiranim vrednostima koji zahtevaju nadzor na radnom mestu:****Ugljovodonici, C11-C14, n-alkani, izoalkani, cikleni, <2% aromata**RCP-TWA dugoročna vrednost: 1200 mg/m³, 165 ppm
Vapour / Total Hydrocarbons**DNEL-vrednosti****Ugljovodonici, C9-C10, n-alkani, izoalkani, cikleni, <2% aromata**

oralno	DNEL	125 mg/kg bw/day (consumer) (ChronicExposure, SystemicEffects)
dermalno	DNEL	125 mg/kg bw/day (consumer) (ChronicExposure, SystemicEffects) 208 mg/kg bw/day (worker) (ChronicExposure, SystemicEffects)
inhalativno	DNEL	185 mg/m ³ (consumer) (ChronicExposure, SystemicEffects) 871 mg/m ³ (worker) (ChronicExposure, SystemicEffects)

Dodatne informacije: Za osnovu su poslužili spiskovi napravljeni prilikom pravljenja.**Kontrola izloženosti i lična zaštita****Odgovarajuća tehnički komandni uređaji**

Obezbediti dobro provetranje. To se može postići lokalnim odsisavanjem ili opštim odvođenjem vazduha.

Ako to nije dovoljno da bi se koncentracija održala ispod graničnih vrednosti izloženosti na radnom mestu, mora se nositi odgovarajuća zaštita organa za disanje.

Lična zaštitna oprema:**Opšte mere zaštite i higijene:**

Obratiti pažnju na uobičajene mere predostrožnosti prilikom rukovanja sa hemikalijama.

Pre pauze i po završetku radnog vremena, oprati ruke.

Držati dalje od namirnica, pića i hrane za životinje.

(nastavak na strani 4)

Bezbednosni list Na osnovu Sl. gl. RS br. 100/11

Datum štampanja: 17.09.2024

Broj verzije 7.01 (zamenjuje verziju 7.00)

prerađeno: 05.05.2023

Tržišni naziv: SONAX AUTOKREMA SJAJNI LAK

(nastavak na strani 3)

Zaštita disanja:

Obično nije neophodno

Obezbediti dobro provetranje/crpljenje vazduha na radnom mestu.

Zaštita za ruke:

Zaštitne rukavice.

Materijal rukavice mora da bude nepropustan i otporan na proizvod / materijal / pravljenje.

Materijal rukavica

Nitrilni kaučuk

Preporučena jačina materijala: $\geq 0,4$ mm**Vreme propuštanja materijala za rukavice** Vrednost za permeaciju: nivo 6 (≥ 480 min)**Zaštita za oči:**

Zaštitne naočare

[EN 166]

POGLAVLJE 9: Fizička i hemijska svojstva**Podaci o osnovnim fizičkim i hemijskim svojstvima hemikalije****Opšti podaci****Fizičko stanje**

Tečno

Boja:

Bež

Mirisu

Nalik rastvaraču

Tačka topljenja/tačka mržnjenja

Neodređeno.

Tačka ključanja ili početna tačka ključanja i opseg ključanja

Neodređeno.

Zapaljivost (čvrsto, gasovito)

Zapaljivo.

Granice eksplozije:**Donja:**

Nije određeno.

Gornja:

Nije određeno.

Tačka paljenja

36 °C (DIN 53213)

Temperatura razlaganja

Nije određeno.

pH-vrednost:

Nije određeno.

Viskozitet**kinematična kod 40 °C:** $>20,5$ mm²/s**Rastvorljivost****Vodom:**

Moguće delimično mešanje.

koeficijent raspodele (n-oktanol/voda):

Nije određeno.

Napon pare

Nije određeno.

Napon pare**Gustina kod 20 °C:**0,96-0,97 g/cm³**Gustina pare**

Nije određeno.

Ostali podaci**Izgledu****Oblik:**

Emulsion

Važne informacije o zdravstvenoj zaštiti kao i zaštiti okoline i bezbednosti**Temperatura zapaljivosti:**

Nije određeno.

Eksplozivna svojstva

Nije određeno.

Promena stanja**Brzina isparavanja**

Nije određeno.

POGLAVLJE 10: Reaktivnost i stabilnost**Reaktivnost** Nisu poznate opasne reakcije.**Hemijska stabilnost** Stabilan pod normalnim uslovima**Mogućnost nastanka opasnih reakcija** Opasne reakcije nisu poznate.**Uslovi koje treba izbegavati** Vidi i poglavlje 7.**Nekompatibilni materijali** Jaka oksidaciona sredstva

(nastavak na strani 5)

Bezbednosni list

Na osnovu Sl. gl. RS br. 100/11

Datum štampanja: 17.09.2024

Broj verzije 7.01 (zamenjuje verziju 7.00)

prerađeno: 05.05.2023

Tržišni naziv: SONAX AUTOKREMA SJAJNI LAK

Opasni proizvodi razgradnje Nisu poznati opasni proizvodi raspadanja.

(nastavak na strani 4)

POGLAVLJE 11: Toksikološki podaci

Podatci o klazami opasnosti kakvi su definisani u poslovanju (EZ) broj 1272/2008

Akutna toksičnost Na osnovu dostupnih podataka, kriterijumi za klasifikovanje nisu ispunjeni.

LD/LC50-vrednosti relevantne za klasifikaciju:

Ugljovodonici, C11-C14, n-alkani, izoalkani, cikleni, < 2% aromata

oralno	LD50	>5.000 mg/kg (rat) (OECD 401)
dermalno	LD50	>5.000 mg/kg (rabbit) (OECD 402)
inhalativno	LC50/8h	>5.000 mg/m ³ (rat) (OECD 403)

Ugljovodonici, C9-C10, n-alkani, izoalkani, cikleni, <2% aromata

oralno	LD50	>5.000 mg/kg (rat) (OECD 401)
dermalno	LD50	>5.000 mg/kg (rabbit) (OECD 402)
inhalativno	LC50 / 4h	>4.951 mg/m ³ (rat) (OECD 403)

Ugljovodonici, C11-C12, izoalkani, 2% aromata

oralno	LD50	>5.000 mg/kg (rat) (OECD 401)
dermalno	LD50	>5.000 mg/kg (rabbit) (OECD 402)
inhalativno	LC50 / 4h	>5.000 mg/m ³ (rat) (OECD 403)

Korozivno oštećenje kože/iritacija

U slučaju dugotrajnog izlaganja uzrokuje blagu iritaciju kože.

Višekratno izlaganje može da izazove sušenje ili pucanje kože.

Teško oštećenje oka/iritacija oka

 Može izazvati lake, prolazne tegobe sa očima.

Senzibilizacija respiratornih organa ili kože

Na osnovu dostupnih podataka, kriterijumi za klasifikovanje nisu ispunjeni.

Mutagenost germinativnih ćelija

 Na osnovu dostupnih podataka, kriterijumi za klasifikovanje nisu ispunjeni.

Karcinogenost

 Na osnovu dostupnih podataka, kriterijumi za klasifikovanje nisu ispunjeni.

Toksičnost po reprodukciju

 Na osnovu dostupnih podataka, kriterijumi za klasifikovanje nisu ispunjeni.

Specifična toksičnost za ciljni organ - jednokratna izloženost

Na osnovu dostupnih podataka, kriterijumi za klasifikovanje nisu ispunjeni.

Specifična toksičnost za ciljni organ - višekratna izloženost

Na osnovu dostupnih podataka, kriterijumi za klasifikovanje nisu ispunjeni.

Opasnost od aspiracije

 Viskoznost: > 20,5mm²/s (40°C)

Informacije o drugim opasnostima

Svojstva koja uništavaju endokrini sistem

Uzimajući u obzir trenutno stanje u pogledu naučnih saznanja, za proizvod nisu dostupni podaci o svojstvima koja ometaju rad endokrinog sistema koja utiču na zdravlje.

Nije sadržana ni jedna materija.

POGLAVLJE 12: Ekotoksikološki podaci

Toksičnost

 Ne postoje ekotoksikološki podaci za ovu smešu.

Akvatična toksičnost:

Ugljovodonici, C11-C14, n-alkani, izoalkani, cikleni, < 2% aromata

LLO 96 h	1.000 mg/l (Oncorhynchus mykiss)
ELO 48 h	1.000 mg/l (Daphnia magna)
ELO 72 h	1.000 mg/l (Pseudokirchneriella subcapitata)

Ugljovodonici, C9-C10, n-alkani, izoalkani, cikleni, <2% aromata

LL50 / 96h	>10-<30 mg/l (Oncorhynchus mykiss)
EL50 / 48h	>22-<46 mg/l (Daphnia magna)

(nastavak na strani 6)

Bezbednosni list
Na osnovu Sl. gl. RS br. 100/11

Datum štampanja: 17.09.2024

Broj verzije 7.01 (zamenjuje verziju 7.00)

prerađeno: 05.05.2023

Tržišni naziv: SONAX AUTOKREMA SJAJNI LAK

(nastavak na strani 5)

EL50 / 72h	>1.000 mg/l (Pseudokirchneriella subcapitata)
NOELR 72 h	<1 mg/l (Pseudokirchneriella subcapitata)
Ugljovodonici, C11-C12, izoalkani, 2% aromata	
LLO 96 h	1.000 mg/l (Oncorhynchus mykiss)
NOELR 72 h	>1.000 mg/l (Pseudokirchneriella subcapitata)
NOELR 21d	≥1 mg/l (Daphnia magna)
NOEC / 28d	0,209 mg/l (Oncorhynchus mykiss)
ELO 48 h	>1.000 mg/l (Daphnia magna)
ELO 72 h	>1.000 mg/l (Pseudokirchneriella subcapitata)

Perzistentnost i razgradljivost**Ugljovodonici, C11-C14, n-alkani, izoalkani, cikleni, < 2% aromata**

Biodegradation 69 % (28d)

Ugljovodonici, C9-C10, n-alkani, izoalkani, cikleni, <2% aromata

Biodegradation 89 % (28d)

Potencijal bioakumulacije Nisu dostupne dalje relevantne informacije.**Mobilnost u zemljištu** Nisu dostupne dalje relevantne informacije.**Rezultati PBT i vPvB procene****PBT:**

Prema informacijama dostavljenim u okviru lanca isporuke, smeša ne sadrži supstancu sa >0,1% koja važi kao vPvB supstanca.

vPvB:

Prema informacijama dostavljenim u okviru lanca isporuke, smeša ne sadrži supstancu sa >0,1% koja važi kao vPvB supstanca.

Svojstva koja uništavaju endokrini sistem

Uzimajući u obzir trenutno stanje u pogledu naučnih saznanja, za proizvod nisu dostupni podaci o svojstvima koja ometaju rad endokrinog sistema sa uticajem na životnu sredinu.

Ostali štetni efekti**Dalje ekološke informacije:****Opšte informacije:** Ne dozvoliti nekontrolisano dospevanje u okolinu.**POGLAVLJE 13: Odlaganje****Metode tretmana otpada** Prema Prilogu III Direktive 2008/98/EZ nije klasifikovan kao opasan otpad.**Preporuka:** Otpad se mora ukloniti uz poštovanje lokalnih propisa.**Evropski indeks otpada**

- 1) Uklanjanje proizvoda
- 2) Uklanjanje ambalaže

20 01 13*	rastvarači
15 01 04	metalna ambalaža

Neočišćena ambalaža:**Preporuka:** Odlaganje prema propisima nadležnih organa.**POGLAVLJE 14: Podaci o transportu**

UN broj ili identifikacioni broj ADR/RID/ADN, IMDG, IATA	otpada
UN naziv za teret u transportu ADR/RID/ADN, IMDG, IATA	otpada
Klasa opasnosti u transportu ADR/RID/ADN, ADN, IMDG, IATA klasa	otpada

(nastavak na strani 7)

Bezbednosni list

Na osnovu Sl. gl. RS br. 100/11

Datum štampanja: 17.09.2024

Broj verzije 7.01 (zamenjuje verziju 7.00)

prerađeno: 05.05.2023

Tržišni naziv: SONAX AUTOKREMA SJAJNI LAK

(nastavak na strani 6)

Ambalažna grupa ADR/RID/ADN, IMDG, IATA	otpada
Opasnost po životnu sredinu Morski zagađivač:	Ne
Posebne predostrožnosti za korisnika	Neprimenjivo.
Pomorski transport u radnom stanju (rifuzi) prelazi IMO instrumente	Neprimenjivo.
Transport/dalje informacije:	Test daljeg gorenja ISO 9038 / u skladu sa Priručnikom UN (32.5.2): ne gori samostalno dalje
UN "Model Regulation":	otpada

POGLAVLJE 15: Regulatorni podaci

Propisi EU

Nacionalni propisi:

Informacije o limitaciji u korišćenju:

Obratiti pažnju na ograničenje zaposlenja omladine.

Obratiti pažnju na ograničenje zaposlenja trudnica i dojilja.

Procena bezbednosti hemikalije Nije izvedena procena o bezbednosti materije.

POGLAVLJE 16: Ostali podaci

Navođena se baziraju na današnje stanje naših saznanja, ali ne predstavljaju garanciju za karakteristike proizvoda i ne daju osnov za ugovorno pravni odnos.

Relevantne izjave

H226 Zapaljiva tečnost i para.

H304 Može izazvati smrt ako se proguta i dospe do disajnih puteva.

H336 Može da izazove pospanost i nesvesticu.

H412 Štetno za živi svet u vodi sa dugotrajnim posledicama.

H413 Može da dovede do dugotrajnih štetnih posledica po živi svet u vodi.

EUH066 Višekratno izlaganje može da izazove sušenje ili pucanje kože.

Skraćenice i akronimi:

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

NOEL = No Observed Effect Level

NOEC = No Observed Effect Concentration

LC = letal Concentration

EC50 = half maximal effective concentration

log POW = Octanol / water partition coefficient

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

ATE: acute toxicity estimate

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

IOELV = indicative occupational exposure limit values

Flam. Liq. 3: Zapaljive tečnosti - Kategorija 3

STOT SE 3: Specifična toksičnost za ciljni organ (jednokratna izloženost) - Kategorija 3

Asp. Tox. 1: Opasnost od aspiracije - Kategorija 1

Aquatic Chronic 3: Opasnost po vodenu životnu sredinu - Dugotrajna (hronična) opasnost za vodenu životnu sredinu - Kategorija 3

Aquatic Chronic 4: Opasnost po vodenu životnu sredinu - Dugotrajna (hronična) opasnost za vodenu životnu sredinu - Kategorija 4

* Podaci izmenjeni u odnosu na prethodnu verziju